

俄藏敦煌文獻

俄羅斯科學院東方研究所聖彼得堡分所

俄羅斯科學出版社東方文學部 編

上海古籍出版社

俄羅斯科學院東方研究所
聖彼得堡分所藏敦煌文獻

⑨

Дх02001—Дх02700

上海古籍出版社
俄羅斯科學出版社東方文學部

一九九八年·上海

俄藏敦煌文獻

主 編 孟列夫(俄)

錢伯城(中)

副 主 編 Л.Н.丘古耶夫斯基(俄)

李偉國(中)

執行編輯 府憲展

編 輯 劉景雲

攝 影 嚴克勤

責任編輯 劉景雲

裝幀設計 嚴克勤

俄藏敦煌文獻 ⑨

編 者 俄羅斯科學院東方研究所聖彼得堡分所
俄羅斯科學出版社東方文學部
上 海 古 籍 出 版 社

出 版 上 海 古 籍 出 版 社
上海瑞金二路二七二號 郵政編碼 二〇〇〇二〇
俄羅斯科學出版社東方文學部
莫斯科茲維特諾大街二二號 郵政編碼 一〇三〇五一

印 製 上 海 古 籍 印 刷 廠

© 俄羅斯科學院東方研究所聖彼得堡分所
俄羅斯科學出版社東方文學部
上 海 古 籍 出 版 社

開本 787×1092mm 1/8 印張 四二·五 插頁 三六
一九九八年五月第一版 一九九八年五月第一次印刷
ISBN 7-5325-2443-4 Z·322

**Рукописи из Дуньхуана
коллекции
Санкт - Петербургского
отделения
Института востоковедения
Российской Академии Наук**

⑨

Дх02001 – Дх02700

**Санкт – Петербургское отделение Института востоковедения
Российской Академии Наук**

**Главная редакция восточной литературы издательства
“Наука” Российской Академии Наук
Шанхайское издательство “Древняя книга”**

**Шанхайское издательство “Древняя книга”
Главная редакция восточной литературы издательства
“Наука” Российской Академии Наук
Шанхай 1998**

Dunhuang Manuscripts
Collected in the St. Petersburg
Institute of Oriental Studies
of the Academy of Sciences
of Russia

⑨

Дх02001 – Дх02700

St. Petersburg Institute of Oriental Studies of the Academy of Sciences of Russia
The Central Department of Oriental Literature, "NAUKA" Publishing House
Shanghai Chinese Classics Publishing House

Shanghai Chinese Classics Publishing House
The Central Department of Oriental Literature, "NAUKA" Publishing House
Shanghai, 1998

敦煌吐魯番文獻集成

總策畫 魏同賢

顧問 季羨林

潘重規

饒宗頤

The Corpus of Dunhuang-Turfan Manuscripts

PLANNER-IN-CHIEF

Wei Tongxian

CONSULTANTS

Ji Xianlin

Pan Chonggui

Rao Zongyi

DUNHUANG MANUSCRIPTS IN RUSSIAN COLLECTIONS

EDITORS-IN-CHIEF

L. N. Menshikov (on Russian Part)
Qian Bocheng (on Chinese part)

DEPUTY EDITORS-IN-CHIEF

L. I. Chuguevski (on Russian part)
Li Weiguo (on Chinese part)

EXECUTIVE EDITOR

Fu Xianzhan

EDITORS

Liu Jingyun

PHOTOGRAPHER

Yan Keqin

EDITOR-IN-CHARGE

Liu Jingyun

COVER DESIGN

Yan Keqin

DUNHUANG MANUSCRIPTS IN RUSSIAN COLLECTIONS VOLUME 9

PARTICIPATING INSTITUTIONS

St. Petersburg Institute of Oriental Studies of the Academy of Sciences of Russia
The Central Department of Oriental Literature, "NAUKA" Publishing House
Shanghai Chinese Classics Publishing House

PUBLISHERS

Shanghai Chinese Classics Publishing House
(272 Ruijin Er Road, Shanghai 200020, China)
The Central Department of Oriental Literature, "NAUKA" Publishing House
(21, Tsvetnoy Blvd, 103051, Moscow, Russia)

PRINTER

Shanghai Chinese Classics Printing Factory

© St. Petersburg Institute of Oriental Studies of the Academy of Sciences of Russia
The Central Department of Oriental Literature, "NAUKA" Publishing House
Shanghai Chinese Classics Publishing House

8 mo 787 × 1092mm 42.5 printed sheets 36 insets

First Edition: May 1998 First Printing: May 1998

ISBN 7 - 5325 - 2443 - 4 Z · 322

禮儀一本
一可恭敬敬禮常任三
是諸衆等入各踴躍嚴持
如法供養此香花
滿十方界供養一切佛
并菩薩無數聲聞衆
此香花雲以為光明臺
依元遠界元遠元量
佛事恭養以恭敬
誦摩訶般若波羅密
來妙色身世間元異
寧不思議是故今教
來色元盡智慧亦復
一切法常任是故我歸敬
常任三寶
勸佛四
東方須弥山光明如來十方佛等
南方毗盧尸如來七佛等一切諸
佛普光如來五三佛等一切諸佛
西方東方善得如來十方元量佛等
南无如來提如來身一切佛等
南无釋迦牟尼如來三十五佛等
南无東方高岡如來一萬五千佛等
南无寶集如來二十五佛等一切諸
佛

一 Dlx02085 黄昏禮儀一本

善於禮務風易俗莫善於樂。禮記云大札而天地同和，大
樂而天地同節。易曰聖人而天地同其德，而日月齊其明。
史記云唐堯之德，其知如天，其仁如神，其之智，聖之如雲。
武侯曰不可已之所能而責人之所拘，不可已之所短而割
人之所長，是知憂樂者行之難，不可勉見憂不能勞，則傷
人見樂不能悅，則為和。故智者不失憂樂之節，以崇仁和
之德。孝慈云因嚴以教，敬因親以教，愛因情以教，信
樂乎畏其刑，罰愛其德，義是日愛而畏之。禮記云禮經
三言威儀，三千道德，仁義非禮不成，教訓正俗，非禮不備，故
禮者非日非月而天下明，非帛非絲而天下賤。尚書云去愛
惟親，立教惟長，行之在己，終於四海也。毛詩云相鼠有體，
人而無禮，人而無禮，胡不遄死，相鼠有皮，而無儀，人而無儀，
不死胡為。衛伯儒曰，矜莊嚴格，人之大節，謙恕恭敬，損
行之本，寬惠博愛，養身之基，好問勤學，立智知始。
尚書云好問則裕，自用則損，德惟小方，邦惟慶。王野曰
賢者懷己不足，是以有餘，愚者自謂有餘，故常不足。
孔子曰問詩可以言，誥問禮可以立身，不讀詩書無以言，不讀禮
無以立，故禮樂詩書，今所須恭敬，指讓之所尚。要決云
世人經讀書者為求其利，能生智，自折耶，若難造經
書不能就說而感於函篋之中者，猶人結網以捕魚，
罾在深水，若網成高懸，不入水，無以得魚，罾有經書

二 Dlx02153 百行章

周生露穀之福香引雲羅之神然後淨公國土成就衆生荷
 負流迷經維大化迴軒寶相之域穀神寂照之場指提恒而長
 往承法身而遐覽悲均有載道運无恒一切衆生俱登正覺
 奉請蓮花世界一葉間化身化仙受弟子請來降温室
 奉請本釋迦牟尼及仙分身百億哀我敬供來降温室 奉請妙
 吉祥摩沙菩薩哀我敬供來降温室 奉請上座寶頭盧諸
 大羅漢來赴道場清淨沐浴 奉請梵釋四王龍天八部來赴
 道場入温室浴 奉請四方諸大比丘來赴道場入温室浴
 奉請式又摩那沙弥沙弥尼優婆塞優婆夷或道俗咸集賢
 一淨信嚴持香花引赴温室

一善男
 斷罪不
 四者受罪
 女人造地
 地藏菩薩名者其人宜得往西方極樂世
 界從一佛國至一佛國從一天至一天受若
 有人造地藏菩薩像或念地藏菩薩念地獄者
 名其人宜得往西方極樂世界其人捨命之
 日地藏菩薩親向來之常得與地藏菩薩
 共同一受聞佛所說皆大歡喜信受奉行
 地藏菩薩經一卷

法應以壽
 壽長
 壽長
 壽長

開寶九年正月十五日弟子李德輝
 先奉為其親族後進佛生淨土勿忘三
 摩見在諸羅承元除念

刻長 佛拜

俄藏敦煌文獻第九冊目錄

Дх 02001 — Дх 02700

俄 Дх 02001	鼻奈耶卷第一 (見俄 Дх 01818)	一
俄 Дх 02002	妙法蓮華經見寶塔品第十一	一
俄 Дх 02003	梵網經盧舍那佛說菩薩心地戒品第十卷下 (見俄 Дх 01605)	一
俄 Дх 02004	大般若波羅蜜多經卷第五百□包首	一
俄 Дх 02005	大般若波羅蜜多經第二二分堅非堅品第六十四之二	一
俄 Дх 02005V	卷帙號	一
俄 Дх 02006A	金剛般若波羅蜜經 (見俄 Дх 01996A)	一
俄 Дх 02006B	佛經論述 (見俄 Дх 01996B)	一
俄 Дх 02007	大般若波羅蜜多經第三分善現品第三之五	二
俄 Дх 02008	Дх 02063 道經經典	三
俄 Дх 02009	Дх 02132 金光明最勝王經如來壽量品第一	四
俄 Дх 02010	妙法蓮華經卷第三包首	四
俄 Дх 02011	佛說佛名經卷第六	四
俄 Дх 02012	大般若波羅蜜多經初分難信解品第三十四之二	五
俄 Дх 02013	Дх 02014 大般涅槃經師子吼菩薩品第十一之二	五
俄 Дх 02015	藥師琉璃光如來本願功德經 (見俄 Дх 01628)	五

俄 Jx02016	Jx02034	Jx02294	Jx03724	佛說灌頂拔除過罪生死得度經卷第十二	六				
俄 Jx02017				佛經論釋	七				
俄 Jx02018				金剛般若波羅蜜經 (見俄 Jx01973)	七				
俄 Jx02019	Jx02021	Jx02046		摩訶般若波羅蜜經句義品第十二	七				
俄 Jx02020				大乘无量壽經 (見俄 Jx00952)	七				
俄 Jx02021				摩訶般若波羅蜜經句義品第十二 (見俄 Jx02019)	七				
俄 Jx02022				四分律刪繁補闕行事鈔下之四	八				
俄 Jx02023				大般若波羅蜜多經初分校量功德品第三十之十一	八				
俄 Jx02024	Jx02069			妙法蓮華經常不輕菩薩品第二十	八				
俄 Jx02025				1. 般若波羅蜜多心經一卷	八				
俄 Jx02026				2. 佛說地藏菩薩經一卷 (見俄 Jx00397)	八				
俄 Jx02027				妙法蓮華經藥草喻品第五	九				
俄 Jx02028				大般若波羅蜜多經卷第四百七十二包首	九				
俄 Jx02029	Jx03822	Jx03827A	Jx03831	Jx03841	Jx03846	Jx03884	Jx03891	金剛般若波羅蜜經	一〇
俄 Jx02030	Jx03892	Jx03893A	Jx04252					維摩詰所說經佛國品第一	一〇
俄 Jx02031	Jx02075							金光明最勝王經卷第六	一一
俄 Jx02032	Jx02206							佛說觀佛三昧海經卷第四	一一
俄 Jx02033	Jx02032							大乘无量壽經 (見俄 Jx01875)	一二
俄 Jx02034	Jx02033							佛說孛經一卷	一二
俄 Jx02035	Jx02034							佛說灌頂拔除過罪生死得度經卷第十二 (見俄 Jx02016)	一四
俄 Jx02036	Jx02035							1. 救諸衆生苦難經一卷	一四
								2. 新菩薩經一卷 (見俄 Jx01609)	一四
								大般若波羅蜜多經第二分親近品第七十一 (見俄 Jx01992)	一四

俄 Jx02037	大般若波羅蜜多經第二分不和合品第卅五之二 (見俄 Jx01941)	一四
俄 Jx02038	Jx02039 梵網經盧舍那佛說菩薩心地戒品第十卷下 (見俄 Jx01605)	一四
俄 Jx02040	大般若波羅蜜多經卷第一百六十九包首	一五
俄 Jx02041	妙法蓮華經譬喻品第三 (見俄 Jx01940)	一五
俄 Jx02042	Jx02922 佛說佛名經卷第十九	一五
俄 Jx02043	大般若波羅蜜多經初分學般若品第二十六之五	一六
俄 Jx02044	維摩詰所說經文殊師利問疾品第五 (見俄 Jx01947)	一六
俄 Jx02045	大般涅槃經如來性品第四之六	一六
俄 Jx02046	摩訶般若波羅蜜經句義品第十二 (見俄 Jx02019)	一六
俄 Jx02047	Jx02101 佛母經一卷	一七
俄 Jx02048	小道地經 (見俄 Jx00008)	一七
俄 Jx02049	金光明最勝王經分別三身品第二	一七
俄 Jx02050	維摩詰所說經菩薩品第四	一八
俄 Jx02051	金剛般若波羅蜜經 (見俄 Jx01471)	一八
俄 Jx02052	金真玉光八景飛經 (見俄 Jx01962)	一八
俄 Jx02053	維摩詰所說經香積佛品第十	一八
俄 Jx02054	佛經 (見俄 Jx01942)	一八
俄 Jx02055	勝天王般若波羅蜜經 (見俄 Jx00483)	一八
俄 Jx02056	佛經	一九
俄 Jx02057	1. 救諸衆生一切苦難經	一九
	2. 新菩薩經一卷	一九
俄 Jx02058	妙法蓮華經如來壽量品第十六	二〇
俄 Jx02059	曇無德律部雜羯磨	二〇
俄 Jx02060	金剛經道場前儀	二〇

俄 Jx02061	Jx03832	Jx03889	大般涅槃經後分機感茶毘品第二	一一一	
俄 Jx02062			光讚摩訶般若波羅蜜衍與空等品第廿一之下	一一一	
俄 Jx02063			道經經典 (見俄 Jx02008)	一一一	
俄 Jx02064			妙法蓮華經藥王菩薩本事品第二十三 (見俄 Jx01948)	一一一	
俄 Jx02065	Jx02330B		金光明最勝王經四天王護國品第十一	一一一	
俄 Jx02065	Jx02330BV		佛經(裱紙)	一一一	
俄 Jx02066			維摩詰所說經香積佛品第十	一一三	
俄 Jx02067			1. 阿彌陀念佛讚	一一三	
			2. 十五願禮佛懺 (見俄 Jx01563)	一一三	
俄 Jx02067V			百歲篇 (見俄 Jx01563V)	一一三	
俄 Jx02068			妙法蓮華經譬喻品第三 (見俄 Jx01940)	一一三	
俄 Jx02069			妙法蓮華經常不輕菩薩品第二十 (見俄 Jx02024)	一一三	
俄 Jx02070			妙法蓮華經譬喻品第三 (見俄 Jx01940)	一一三	
俄 Jx02071			妙法蓮華經法師品第十	一一四	
俄 Jx02072			大般涅槃經卷第十八	一一四	
俄 Jx02073			妙法蓮華經常不輕菩薩品第二十	一一五	
俄 Jx02074			金光明最勝王經四天王品第六	一一六	
俄 Jx02074V			卷帙號	一一六	
俄 Jx02075			金光明最勝王經卷第六 (見俄 Jx02030)	一一六	
俄 Jx02076			大般若波羅蜜多經卷第四百九十八包首	一一七	
俄 Jx02077			四分律藏卷第三十八包首	一一七	
俄 Jx02078			佛經問答	一一七	
俄 Jx02079			般若波羅蜜多心經	一一八	
俄 Jx02080	Jx02081	Jx02082	Jx02083	金剛般若波羅蜜經 (見俄 Jx00022)	一一八

俄 Jx02084	大般涅槃經光明遍照高貴德王菩薩品第十之五	二八
俄 Jx02085	黃昏禮懺一本	二九
俄 Jx02085V	佛書	三〇
俄 Jx02086	金剛般若波羅蜜經 (見俄 Jx00022)	三〇
俄 Jx02087	妙法蓮華經授記品第六 (見俄 Jx01566)	三〇
俄 Jx02088	大般若波羅蜜多經初分難信解品第三十四之十一	三〇
俄 Jx02089	四分比丘尼戒本 (見俄 Jx00904)	三〇
俄 Jx02090	妙法蓮華經卷第五	三一
俄 Jx02091	護諸童子經一卷	三一
俄 Jx02092	大般若波羅蜜多經卷第五百八十七包首	三一
俄 Jx02093	觀音經一卷 (見俄 Jx01616)	三一
俄 Jx02094	大般若波羅蜜多經卷第五百一十五包首	三一
俄 Jx02095	佛說孛經一卷 (見俄 Jx02033)	三一
俄 Jx02096	大般若波羅蜜多經卷第六十八包首	三一
俄 Jx02097	妙法蓮華經譬喻品第三 (見俄 Jx01940)	三一
俄 Jx02098	大般若波羅蜜多經卷第十四包首	三一
俄 Jx02099	金光明最勝王經卷第二包首	三一
俄 Jx02100	金光明最勝王經四天王護國品第十一	三一
俄 Jx02101	佛母經一卷 (見俄 Jx02047)	三一
俄 Jx02102	佛說佛名經卷第四 (見俄 Jx01837)	三一
俄 Jx02103	金光明最勝王經四天王護國品第十一	三四
俄 Jx02104	佛說无量壽宗要經 (見俄 Jx00961)	三四
俄 Jx02105	佛經	三四
俄 Jx02106	變文	三四